Управа за ветерину - Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде 108508191

Омладинских бригада 1

11070 Београд

Србија

Одговори на захтеве за појашњењима или додатним информацијама

Предмет набавке: **услуге превођења**

Референтни број: **004601661 2026 14841 005 000 405 029**

Текст захтева	Одговор - појашњење
1.ЗАХТЕВ ЗА ПОНИШТАВАЊЕМ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ СЛЕДЕЋИХ РАЗЛОГА: У Обрасцу КРИТЕРИЈУМИ ЗА КВАЛИТАТИВНИ ИЗБОР ПРИВРЕДНОГ СУБЈЕКТАи упутство како се доказује испуњеност тих критеријумаНазив поступка: услуге превођењаРеферентни број: 004601661 2026 14841 005 000 405 029 сте под тачком 2.2. Образовне и стручне квалификације сте навели: **3.Понуђач је у обавези да има најмање 1 (једно) запослено лице на неодређено или одређено или радноангажовано лице у складу са Законом о раду које поседује важећи сертификат или потврду о стручности уобласти информационе безбедности, екстерног аудита или управљања системима квалитета - ИСО/ИЕЦ27001:2013 или еквивалент). Ово лице мора бити задужено за: координацију преводилачких тимова,кординацију са текстовима у поступку превођења, као и управљање поверљивим подацима у области усменогпревођења.Доказ:Копија важећег сертификата или потврде о обучености за екстерни аудит или информациону безбедност - сертификат ИСО 27001 Леад Аудитор или еквивалент.** **ОБАВЕШТАВАМ ВАС ДА ЈЕ ВАЖНОСТ ЗАХТЕВАНОГ ИСО СТАНДАРДА 27001:2013 истекла ОКТОБРА 2025 ГОДИНЕ,** **Такође Вас обавештавам да НЕ ПОСТОЈИ ЕКВИВАЛЕНТ ИСО СТАНДАРДУ КОЈИ ЈЕ ПРЕСТАО ДА ВАЖИ.**	Наручилац је у делу конкурсне документације који се односи на критеријуме за квалитативни избор привредног субјекта, у тачки 2.2. подтачка 3, на основу члана 117. став 1. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 91/2019 и 92/2023, у даљем тексту: ЗЈН), одредио услов који гласи: „Понуђач је у обавези да има најмање 1 (једно) запослено лице на неодређено или одређено или радно ангажовано лице у складу са Законом о раду које поседује важећи сертификат или потврду о стручности у области информационе безбедности, екстерног аудита или управљања системима квалитета – ИСО/ИЕЦ 27001:2013 или еквивалент. Доказ: Копија важећег сертификата или потврде о обучености за екстерни аудит или информациону безбедност – сертификат ИСО 27001 Леад Аудитор или еквивалент.“ Из наведеног услова недвосмислено произлази да Наручилац захтева да понуђач има најмање једно запослено или радно ангажовано лице које може поседовати сертификат или потврду о стручности у области информационе безбедности, екстерног аудита или управљања системима квалитета. Испуњеност услова може се доказати и достављањем потврде о обучености за екстерни аудит или информациону безбедност. Сходно наведеном, понуђач је у обавези да достави доказ о стеченој стручној оспособљености лица у области информационе безбедности или екстерног

ТАЧКА 2. Захтев ЗА РАСКИДОМ УГОВОРА БР.: 003714284 2026 14841 005 000 405 001//7000 405 001 ОД 16.9.2026. ГОДИНЕ СА ИНПРОС ДОО (Носилац посла у заједничкој понуди Порески идентификациони број (ПИБ):100167293 Адреса: СВЕТОЗАРА ЗОРИЋА, 29а, јер је противзаконито закључен на основу лажно -неистинито постављеним Критеријумима за избор привредног субјекта тј **ЗАХТЕВАНОГ ИСО СТАНДАРДА 27001:2013 истекла ОКТОБРА 2025 ГОДИН**Е као и НЕПОСТОЈЕЋЕМ ЕКВИВАЛЕНТУ ИСО СТАНДАРДА КОЈИ ЈЕ ПРЕСТАО ДА ВАЖИ. **Тачка 3. Да се против ИНПРОС доо и другог члана у заједничкој Понуди односно Уговору поднесе кривична пријава по службеној дужности због достављања не постојећих ИСО стандарда и да се наплати меница која је приложена као гаранција за квалитетно обављање посла.** **Тачка 4. Као потенвијални Понуђач, и ми ћемо поднети кривичне пријаве, преко адвоката и против НАРУЧИОЦА И ПРОТИВ ДОБАВЉАЧА.**	аудита, у виду сертификата, потврде о обуци или еквивалентног доказа. Услов се односи на стручност лица, а не на сертификацију понуђача према одређеној верзији стандарда.